



Misja ratunkowa dla szpitala

Władze samorządowe Bogatyni i związkowcy z PGE GiEK SA łączą siły by ratować szpital

W ub. piątek, w bogatyńskim urzędzie rozmawiano o przyszłości gminnego szpitala. W spotkaniu zorganizowanym przez burmistrza Wojciecha Błasiaka na wniosek Międzyzwiązkowego Zespołu Konsultacyjnego PGE GiEK SA Oddział Kopalnia i Elektrownia Turów, uczestniczyli reprezentanci MZK na czele z wiceprzewodniczącym Piotrem Woeltzem, przewodnicząca Rady Miejskiej w Bogatyni Dorota Bojakowska, występujący niejako w podwójnej roli: związkowca i samorządowca, wiceprzewodniczący Rady Miejskiej Artur Olias, wiceburmistrz Bożena Wojciechowska, dyrektor SP ZOZ-u Ewa Szczepkowska oraz przedstawiciele UMiG. Strona społeczna przekazała samorządowcom informacje ze spotkania w sprawie moż-

liwości dodatkowego finansowania świadczeń zdrowotnych dla pracowników grupy PGE, które w ub. tygodniu odbyło się w warszawskiej siedzibie spółki. Jak podkreślał uczestniczący w rozmowach z zarządem PGE Artur Olias, spółka nie tylko nie wycofuje się z deklaracji współpracy, ale wyraża wolę zaangażowania społecznego na naszym terenie i posiada do tego stosowne instrumenty – m.in. Fundację PGE. Energetyczny gigant, w ramach społecznej odpowiedzialności biznesu, może dofinansowywać projekty m.in. z zakresu edukacji, ekologii czy ochrony zdrowia. Kolejne, potencjalne możliwości współpracy to zakup usług medycznych a nawet utworzenie spółki prawa handlowego. Burmistrz Wojciech Błasiak podkreślił determinację samorządu w utrzymaniu

szpitala, ale także przedstawił związkowcom trudną sytuację finansową gminy, w której nie ma możliwości dalszego, samodzielnego finansowania ZOZ-u w takiej formie, zarówno ze względu na fizyczny brak pieniędzy w gminnej kasie, jak i konieczność realizacji zadań własnych gminy, takich jak np. oświata.

O tym jak w zabezpieczeniu należytej opieki medycznej pracownikom PGE, ich rodzinom, emerytom i pozostałym mieszkańcom, wesprze samorząd, który ze względu na spłacanie zastanych długów, już w grudniu stanie pod finansową ścianą, będą w Warszawie rozmawiać władze spółki oraz bogatynscy związkowcy i samorządowcy. Kwestią otwartą jest poziom i forma współpracy. Warto przypomnieć, że przedsięwzięciu są przychylnie



Dyżury radnych

Poniedziałek

Krzysztof Musielak 14.00-15.00

Jakub Biniasz 14.15-15.15

Dorota Bojakowska

Dominik Zawada 14.30-15.30

Tomasz Tracz 15.00-16.00

Jerzy Wiśniewski

Tomasz Wiśniewski 15.00

Piotr Kawecki

Ryszard Morawski 16.00-17.00

Wtorek

Krzysztof Peremicki

Artur Siwak 14.00 – 14.30

Środa

Krzystian Bajsarowicz

Michał Kubica 14.00 – 15.00

Eugeniusz Kubica 15.00 – 16.00

Filip Barbachowski 15.15 – 16.15

Czwartek

Dawid Szczepanik 14.30 – 15.30

Barbara Odrociuk

Krzystyna Dudziak-Piwowarska
15.00 – 16.00

Piątek

Artur Olias 11.00 – 12.00

Przyjęcia interesantów

Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia **Wojciech Błasiak** oraz z-ca Burmistrza ds. Polityki Regionalnej **Bożena Wojciechowska** przyjmują w każdy poniedziałek od godz. 12:00 do godz. 15:00

Zapisy w sekretariacie (pokój nr 11, piętro I, przy ul. Daszyńskiego 1 w Bogatyni), bądź telefonicznie 75 77 25 116 lub 75 77 25 117

Z-ca Burmistrza ds. Inwestycji **Wojciech Sawicki** przyjmuje w każdy poniedziałek od godz. 13:00 do godz. 15:00

Zapisy w sekretariacie pokój nr 1, parter budynku przy ul. 1 Maja 29 w Bogatyni, bądź telefonicznie 75 77 25 330.



ważne osoby w państwie, takie jak wiceministrowie Marzena Machałek i Krzysztof Kubów. Pani poseł Machałek, znająca specyfikę naszego regionu, uczestniczyła już w rozmowach, na różnym szczeblu, dotyczących zapewnienia bezpieczeństwa zdrowotnego mieszkańcom gminy Bogatynia i pracownikom Turowa.

Niezwykle istotne jest, że przedstawiciele samorządu i strona społeczna będą w sprawie naszej służby zdrowia mówić jednym głosem. Co przyniesie ta swoista, wspólna misja ratunkowa, dowiemy się po spotkaniu, które w najbliższym czasie odbędzie się w siedzibie PGE w Warszawie.



Weszła w życie nowelizacja ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach.

Segregacja będzie obowiązkowa

6 września 2019 r. weszła w życie nowelizacja ustawy z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. W ciągu 12 miesięcy od tej daty, gmina jest obowiązana dostosować system gospodarki odpadami oraz przepisy lokalne do znowelizowanych przepisów ustawy. Istotną zmianą dotyczącą mieszkańców jest obligatoryj-

ny obowiązek segregacji odpadów komunalnych. Zmieniono także wymagane poziomy odzysku. Już w 2020 r., odzysk papieru, szkła i tworzyw sztucznych wyniesie 50%. Nowy system gospodarowania odpadami będzie obowiązywał od 1.09.2020 r. Bieżące informacje na ten temat będą publikowane na stronie bogatynia.pl i w biuletynie gminnym.



Wyniki wyborów 2019 do Sejmu RP w Bogatyni

KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW KOALICJA BEZPARTYJNI I SAMORZĄDOWCY

KOMITET WYBORCZY KONFEDERACJA WOLNOŚĆ I NIEPODLEGŁOŚĆ

KOMITET WYBORCZY POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE

KOMITET WYBORCZY SOJUSZ LEWICY DEMOKRATYCZNEJ

KOMITET WYBORCZY PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ

KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY KOALICJA OBYWATELSKA PO .N IPL ZIELONI



Komitet	Liczba głosów	Procent głosów
KOMITET WYBORCZY PRAWO I SPRAWIEDLIWOŚĆ	4 082	42,85%
KOALICYJNY KOMITET WYBORCZY KOALICJA OBYWATELSKA PO .N IPL ZIELONI	1 652	17,34%
KOMITET WYBORCZY SOJUSZ LEWICY DEMOKRATYCZNEJ	1 519	15,94%
KOMITET WYBORCZY POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE	1 339	14,05%
KOMITET WYBORCZY KONFEDERACJA WOLNOŚĆ I NIEPODLEGŁOŚĆ	653	6,85%
KOMITET WYBORCZY WYBORCÓW KOALICJA BEZPARTYJNI I SAMORZĄDOWCY	282	2,96%
Razem	9 527	100%

Konkurs ekologiczny

Po sukcesie konkursu ekologicznego pod hasłem „Zbieram makulaturę - ratuję naturę”, placówki oświatowe z naszej gminy rozpoczną kolejną rywalizację - tym razem w zbieraniu plastikowych butelek.

Gmina Bogatynia (z ramienia UMiG - Wydział Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej), wspólnie z Gminnym Przedsiębiorstwem Oczyszczania Sp. z o.o., organizuje II edycję konkursu ekologicznego dla placówek oświatowych z terenu naszego miasta i gminy, tym razem pod hasłem „Będziesz wielki - posegreguj plastikowe butelki”.

Celem konkursu jest:

- zwiększenie świadomości ekologicznej,
- popularyzowanie działań związanych z prawidłową segregacją odpadów,

- tworzenie trwałych nawyków i zachowań ekologicznego stylu życia.

Przedmiotem konkursu jest zbiórka plastikowych butelek typu PET, do których zaliczamy: opakowania po środkach do prania, szamponach, żelach do mycia, płynach do naczyń oraz plastikowe butelki po wodzie i napojach (bez nakrętek) etc.

Konkurs będzie organizowany w czterech kategoriach:

- Ekoprzedszkole
- Ekoszkola
- Ekouczeniowie
- Ekoprzedszkolaki

Czas trwania konkursu: 28.10-28.11.2019 r.

Regulamin konkursu i karty zgłoszenia dostępne są na stronie bogatynia.pl



Unplugged - program rekomendowany w bogatynskich placówkach oświatowych

Nauczyciele też się uczą

W ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych dla Gminy i Miasta Bogatynia na rok 2019, w dniach 7 i 8 października w Szkole Podstawowej nr 3 w Bogatyni, odbyło się rekomendowane szkolenie programu profilaktyki uniwersalnej Unplugged.

W szkoleniu wzięli udział nauczyciele/wychowawcy klas siódmych i ósmych oraz pedagodzy z bogatynskich szkół podstawowych, a warsztaty przeprowadziła Fundacja Pozytywnej Profilaktyki z Wro-

clawia.

Głównym celem programu Unplugged jest ograniczenie używania substancji psychoaktywnych (alkohol, tytoń, narkotyki) przez młodzież w wieku 12-14 lat. Program składa się



Antikon 2019

W naszej gminie gościli uczestnicy Polsko-Niemieckiej Konferencji „Architektura ryglowa - wspólne dziedzictwo ANTIKON 2019”.

Grupa złożona z polskich i niemieckich specjalistów do spraw ochrony zabytków, przedstawicieli urzędów, instytucji, jak również miłośników budownictwa drewnianego, w trakcie wizyty studyjnej, miała możliwość przyjrzeć się zabudowie łużyckiej w Bogatyni oraz Działoszynie. Podczas wędrowki po polskiej części krainy domów przysłupowych, honory gospodarza pełniła wiceburmistrz ds. polityki regionalnej Bożena Wojciechowska.

Spośród wszystkich zwiedzanych obiektów, największe poruszenie wywołał znajdujący się przy ulicy Kościuszki 114

budynek starej piekarni. Zespół fachowców składający się m.in. z polskich oraz niemieckich konserwatorów zabytków, etnografów i urbanistów, zaapelował do ministra kultury i dziedzictwa narodowego o udzielenie wszelkiego wsparcia dla ratowania tego obiektu. W deklaracji przeczytać możemy: „Jest to jeden z piękniejszych przykładów drewnianej architektury ludowej historycznych Łużyc. Obiekt wymaga natychmiastowych działań zabezpieczających go przed zawaleniem i przeprowadzenia w nim prac konserwatorskich celem jego zachowania i przywrócenia świetności”.



z 12 lekcji, które koncentrują się na umiejętnościach życiowych, przekonaniach normatywnych i wiedzy o substan-

cjach psychoaktywnych. Są one prowadzone przez nauczyciela w klasie i obejmują jedno spotkanie w tygodniu.

ROZKŁAD JAZDY linii miejskiej



1 listopada

Przystanki linia „C”	Godziny odjazdu w dniu 1.11.2019				
Bogatynia ul. Kurzańska (cmentarz)	8:30	10:30	13:30	16:30	19:30
Bogatynia ul. Śródkowa	8:32	10:32	13:32	16:32	19:32
Zatonie ul. Parkowa (przy restauracji „Megawat”)	8:38	10:38	13:38	16:38	19:38
Trzcinec ul. Mł. Energetyków (przy Zespole Szkół Energetycznych i Ekonomicznych)	8:42	10:42	13:42	16:42	19:42
Zatonie ul. Parkowa (przy restauracji „Megawat”)	8:46	10:46	13:46	16:46	19:46
Bogatynia ul. Śródkowa	8:52	10:52	13:52	16:52	19:52
Bogatynia ul. Kurzańska (cmentarz)	8:54	10:54	13:54	16:54	19:54

Przystanki (Bogatynia) linia „A”	Godziny odjazdu w dniu 1.11.2019												
ul. Kurzańska (cmentarz)	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30	20:30
ul. I. Daszyńskiego (Tesco)	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33	15:33	16:33	17:33	18:33	19:33	20:33
ul. I. Daszyńskiego (teren byłego dworca PKS)	8:37	9:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37	18:37	19:37	20:37
ul. F. Chopina	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39	18:39	19:39	20:39
ul. Pocztowa – KON TIKI	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40
ul. Szpitalna	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41	19:41	20:41
ul. L. Wyczółkowskiego	8:44	9:44	10:44	11:44	12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44	19:44	20:44
ul. J. Chelmońskiego	8:46	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	18:46	19:46	20:46
ul. J. Zamoyskiego 28	8:48	9:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:48	15:48	16:48	17:48	18:48	19:48	20:48
ul. J. Zamoyskiego (przy sklepie „Kogut”)	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49	15:49	16:49	17:49	18:49	19:49	20:49
ul. T. Kościuszki (przy wjeździe na ul. O. Boznańskiej)	8:51	9:51	10:51	11:51	12:51	13:51	14:51	15:51	16:51	17:51	18:51	19:51	20:51
ul. Główna 25	8:53	9:53	10:53	11:53	12:53	13:53	14:53	15:53	16:53	17:53	18:53	19:53	20:53
ul. Główna (pomiędzy nr posesji 62-64)	8:54	9:54	10:54	11:54	12:54	13:54	14:54	15:54	16:54	17:54	18:54	19:54	20:54
ul. Główna 69	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55	19:55	20:55
ul. Główna (pomiędzy nr posesji 62-64)	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	13:56	14:56	15:56	16:56	17:56	18:56	19:56	20:56
ul. Główna 25	8:57	9:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	18:57	19:57	20:57
ul. T. Kościuszki (przy wjeździe na ul. O. Boznańskiej)	8:59	9:59	10:59	11:59	12:59	13:59	14:59	15:59	16:59	17:59	18:59	19:59	20:59
ul. J. Zamoyskiego (przy sklepie „Kogut”)	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	19:01	20:01	21:01
ul. J. Zamoyskiego 28	9:03	10:03	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03	19:03	20:03	21:03
ul. J. Chelmońskiego	9:04	10:04	11:04	12:04	13:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:04	19:04	20:04	21:04
ul. L. Wyczółkowskiego	9:06	10:06	11:06	12:06	13:06	14:06	15:06	16:06	17:06	18:06	19:06	20:06	21:06
ul. Szpitalna	9:09	10:09	11:09	12:09	13:09	14:09	15:09	16:09	17:09	18:09	19:09	20:09	21:09
ul. Pocztowa – KON TIKI	9:11	10:11	11:11	12:11	13:11	14:11	15:11	16:11	17:11	18:11	19:11	20:11	21:11
ul. F. Chopina	9:13	10:13	11:13	12:13	13:13	14:13	15:13	16:13	17:13	18:13	19:13	20:13	21:13
ul. I. Daszyńskiego (teren byłego dworca PKS)	9:15	10:15	11:15	12:15	13:15	14:15	15:15	16:15	17:15	18:15	19:15	20:15	21:15
ul. I. Daszyńskiego (piekarnia)	9:18	10:18	11:18	12:18	13:18	14:18	15:18	16:18	17:18	18:18	19:18	20:18	
ul. Kurzańska (cmentarz)	9:21	10:21	11:21	12:21	13:21	14:21	15:21	16:21	17:21	18:21	19:21	20:21	

Przystanki (Bogatynia) linia „B”	Godziny odjazdu w dniu 1.11.2019							
ul. Kurzańska (cmentarz)	7:50	9:50	11:50	12:50	14:50	15:50	17:50	18:50
ul. I. Daszyńskiego (piekarnia)	7:53	9:53	11:53	12:53	14:53	15:53	17:53	18:53
ul. I. Daszyńskiego (teren dworca autobusowego)	7:56	9:56	11:56	12:56	14:56	15:56	17:56	18:56
ul. II AWP - BOK	7:57	9:57	11:57	12:57	14:57	15:57	17:57	18:57
ul. II AWP - LO	7:59	9:59	11:59	12:59	14:59	15:59	17:59	18:59
ul. T. Kościuszki 100	8:01	10:01	12:01	13:01	15:01	16:01	18:01	19:01
ul. Opolowska	8:02	10:02	12:02	13:02	15:02	16:02	18:02	19:02
ul. Białogórska	8:04	10:04	12:04	13:04	15:04	16:04	18:04	19:04
ul. F. Chopina	8:07	10:07	12:07	13:07	15:07	16:07	18:07	19:07
ul. L. Wyczółkowskiego	8:09	10:09	12:09	13:09	15:09	16:09	18:09	19:09
ul. J. Chelmońskiego	8:11	10:11	12:11	13:11	15:11	16:11	18:11	19:11
ul. J. Zamoyskiego	8:13	10:13	12:13	13:13	15:13	16:13	18:13	19:13
ul. J. Zamoyskiego (przy sklepie „Kogut”)	8:14	10:14	12:14	13:14	15:14	16:14	18:14	19:14
ul. II AWP - LO	8:16	10:16	12:16	13:16	15:16	16:16	18:16	19:16
ul. II AWP - BOK	8:17	10:17	12:17	13:17	15:17	16:17	18:17	19:17
ul. I. Daszyńskiego (teren dworca autobusowego)	8:18	10:18	12:18	13:18	15:18	16:18	18:18	19:18
ul. I. Daszyńskiego (piekarnia)	8:20	10:20	12:20	13:20	15:20	16:20	18:20	19:20
ul. Kurzańska (cmentarz)	8:23	10:23	12:23	13:23	15:23	16:23	18:23	19:23

Jak sprawnie dojechać do cmentarza w dniu Wszystkich Świętych

Zachęcamy mieszkańców Bogatyni do korzystania z usług komunikacji miejskiej, podajemy też informację o czasowej organizacji ruchu w okolicach cmentarza komunalnego w Bogatyni.

Wybierając się samochodem, możemy napotkać trudnienia związane z dojazdem do cmentarza. Szybciej i bezpieczniej na Cmentarz Komu-

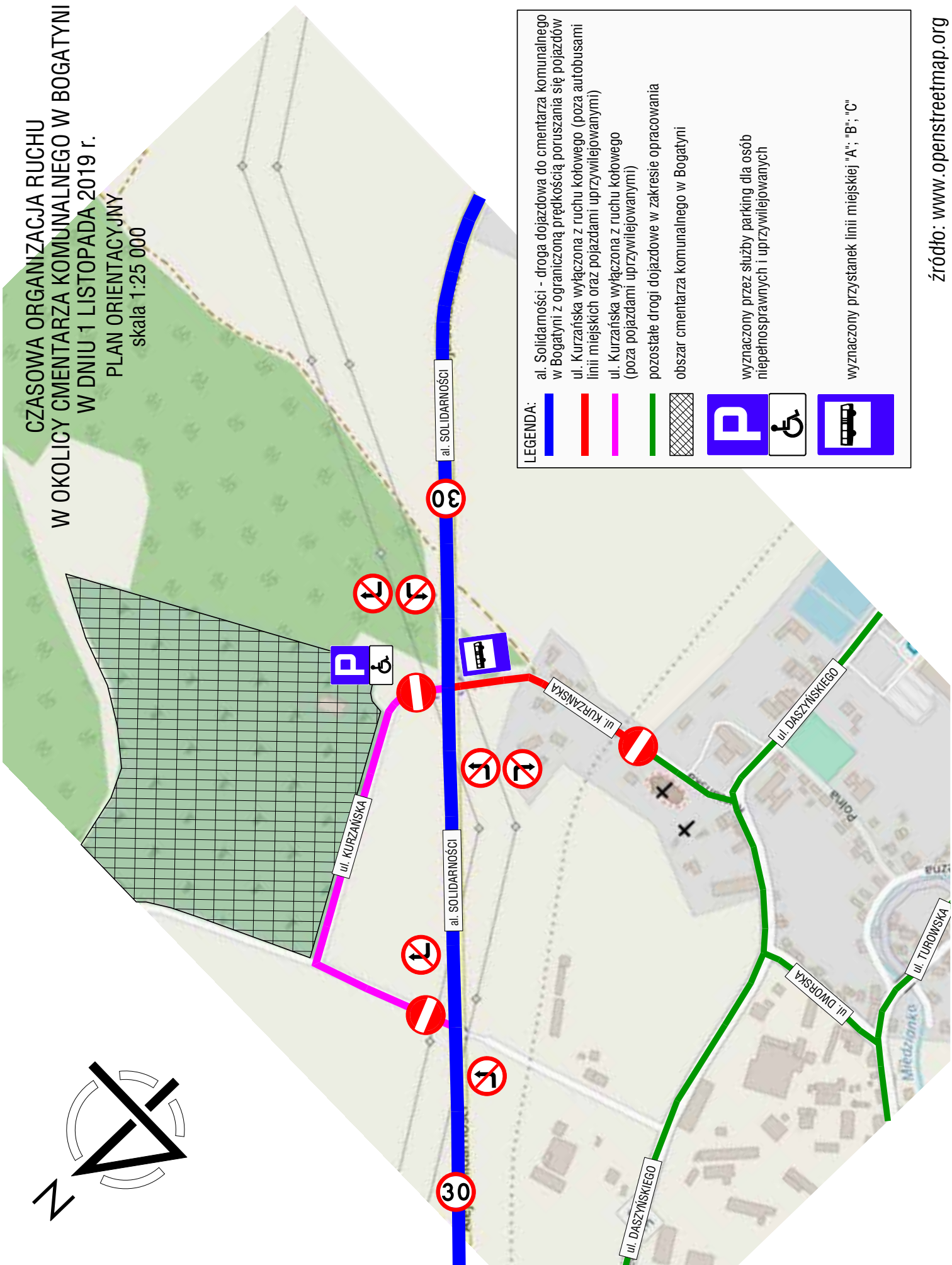
nalny w Bogatyni dotrzemy komunikacją miejską, która w tym dniu będzie kursowała według przedstawionego powyżej rozkładu jazdy (rozkład

jazdy ważny tylko w dniu 1 listopada).








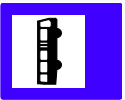
Ruch dla pojazdów mechanicznych zostanie tego dnia ograniczony (mapka z dokładnym opi-

sem obok). W tym czasie ulica Kurzańska zostanie zamknięta dla ruchu kołowego, a wjazd na cmentarz będzie możliwy tylko dla osób niepełnosprawnych. Na obwodnicy będzie obowiązywać ruch w obu kierunkach. Po obu stronach skrzyżowania (przy zjeździe na cmentarz) obowiązywać będzie ograniczenie prędkości do 30 km/h. Ruchem wokół cmentarza będzie kierowała Straż Miejska oraz Policja.

**CZASOWA ORGANIZACJA RUCHU
W OKOLICY CMENTARZA KOMUNALNEGO W BOGATYNI
W DNIU 1 LISTOPADA 2019 r.
PLAN ORIENTACYJNY
skala 1:25 000**



LEGENDA:

-  al. Solidarności - droga dojazdowa do cmentarza komunalnego w Bogatyni z ograniczoną prędkością poruszania się pojazdów
-  ul. Kurzańska wyłączone z ruchu kołowego (poza autobusami linii miejskich oraz pojazdami uprzywilejowanymi)
-  ul. Kurzańska wyłączone z ruchu kołowego (poza pojazdami uprzywilejowanymi)
-  pozostałe drogi dojazdowe w zakresie opracowania
-  obszar cmentarza komunalnego w Bogatyni
-  wyznaczony przez służby parking dla osób niepełnosprawnych i uprzywilejowanych
- 
-  wyznaczony przystanek linii miejskiej "A"; "B"; "C"

źródło: www.openstreetmap.org

Polsko-czeskie rozmowy o wodzie

W bogatyńskim urzędzie odbyło się spotkanie dotyczące możliwości zaopatrzenia mieszkańców pobliskich czeskich miejscowości w wodę pitną z Bogatyni.

Burmistrz Wojciech Błasiak był 4 października gospodarzem spotkania roboczego, w którym uczestniczyli m.in. starosta Heřmanic Vladimír Štříbrný i starosta Kunratic Milan Götz, a także szef frydlańskich wodociągów, projektanci z Pragi oraz kierownictwo Bogatyńskich Wodociągów i Oczyszczalni. Nasi czescy sąsiedzi poinformowali, że w sytuacji ubywania wód podziemnych, które wiążą z działalnością KWB Turów, poszukują alternatywnych źródeł zasilania wodnego, najlepiej opartych

na zbiorniku powierzchniowym. Takie kryteria spełnia woda płynąca w bogatyńskich rurach, dlatego rozmawiano o potencjalnych możliwościach jej przesyłu za południową granicę. Goście byli zainteresowani wieloma kwestiami technicznymi: od ujęć wodnych czy wielkości zbiorników i ich lokalizacji (wysokość n.p.m.), po długość rurociągów, ciśnienie wody czy technologię jej uzdatniania. Zarząd BWiO nie ukrywał, że najsłabszym elementem naszej infrastruktury jest około 60-letnia część



magistrali przesyłowej. Z podobnymi problemami zmagają się Cześć. Strony wymieniły się informacjami dotyczącymi organizacji i funkcjonowania analogicznych przedsiębiorstw po obydwu stronach granicy.

Goście mieli także okazję obejrzeć obiekty bogatyńskiej spółki, takie jak stacja uzdatniania wody i przepompownia, wysoko oceniając ich poziom

techniczny. Choć do ewentualnego eksportu naszej wody jest jeszcze bardzo daleko, strona czeska już podsumowała spotkanie jako bardzo pomocne.

Kolejne rozmowy z sąsiadami dowodzą, że współpraca transgraniczna bogatyńskiego samorządu wkroczyła w zupełnie nowy etap, a problemy można próbować rozwiązywać wspólnie - z korzyścią dla obu stron.

Zittau dla regionu trzech państw

Europejska Stolica Kultury 2025

Nasz przygraniczny partner, jakim jest miasto Zittau spełniło swoje zapowiedzi. Po przeprowadzonym w maju br. roku referendum obywatelskim, w którym aż 74,2 % oddających głos było na tak, małe saksońskie miasto dołączyło oficjalnie do wścigu o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury 2025.

Oferta, którą miasto złożyło 1 października w Berlinie, przyjęła motto „365°LEBEN”, co w wolnym tłumaczeniu oznacza „365° życia”, nawiązując przy tym oczywiście do szczególnego położenia miasta, tj. między Polską i Czechami. To sprawia, że składany wniosek ma być widziany jako wspierany przez obywateli z trzech stron granicy projekt regionalny. Obejmuje on łącznie około 1,2 mln mieszkańców wraz z ich trójnarodowością, regionalną wielowarstwowością, a uwzględniając ludność serbołużycką łączy w sobie aż cztery kultury, żyjące na tym obszarze. „Bardzo się cieszę, że udało nam się sformułować wizję i wypracować strategię na przyszłość dla przygranicznego regionu, które będą stanowić antytezę dla zmian demograficznych, strukturalnych

i urbanizacyjnych” - powiedział po prezentacji w Berlinie Thomas Zenker – burmistrz miasta.

Jak podają przedstawiciele Biura Europejskiej Stolicy Kultury Zittau 2025 życie w *tróstyku to wielka zaleta (...), to dla tu-tejszych mieszkańców Europa na wyciągnięcie ręki. Dlatego też naszym codziennym zadaniem jest wypracowywanie konstruktywnych rozwiązań, mających na celu przeciwdziałanie podziałom i pracę na rzecz wspólnego dobra. O tym też możemy przeczytać w podręczniku aplikacyjnym, tzw. Bid Book-u, który w wersji niemieckiej i angielskiej dostępny jest już pod www.zittau2025.de/aktuelles/ Właśnie na język polski i czeski tłumaczona jest jego skrótowa wersja. Bid Book w obiektywny sposób odnosi się do pytań stawianych przez jury konkursowe, jedno-*

cznie traktując podejmowaną tematykę w sposób osobisty i bardzo ludzki. Przykładem tego są np. zamieszczone tam artykuły na temat codziennego wiejskiego życia w regionie trzech krajów, podnoszące takie problemy, jak historyczne rozłamy czy emigracja. To proste życie oddalone jest od wielkich metropolii.

W roku 2025 będzie nam dane świętować rocznicę 80 lat pokoju w Europie, również w naszym granicznym trójkącie. Należy zatem wyraźnie podkreślić, że staranie się Zit-

tau o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury 2025 jest dla nas wszystkim swoistym zaproszeniem do wspólnego kształtowania europejskiej tożsamości. To budowanie symbolicznego mostu pomiędzy przeszłością, teraźniejszością i przyszłością, mostu łączącego różne kultury. Realny most, którego budowa rozpocznie się na tróstyku, może się stać symbolicznym centrum Europy w 2025 roku. Bogatynia i Hradek wspierają transgraniczny projekt swojego partnera ze Związku Miast „Mały Trójkąt”.



11

listopada

1918 - 2019

Burmistrz Miasta
i Gminy Bogatynia
zaprasza na obchody



Narodowego Święta Niepodległości

**11.00 Uroczysta Msza św.
za Ojczyznę**
z udziałem pocztów sztandarowych
w Kościele pw. św. Apostołów Piotra
i Pawła w Bogatyni

**12.30 Program artystyczny
i wspólne śpiewanie
pieśni patriotycznych**
w Bogatyńskim Ośrodku Kultury

Podczas spotkania w BOK
- słodki poczęstunek



Radość z gry

Zapraszamy do przeczytania wywiadu z Arturem Bohdanowiczem oraz Jackiem Panfilem - koordynatorami APG Bogatynia. Rozmawiamy na temat przyszłości Miejskiego Klubu Sportowego „Granica” Bogatynia.

Red.: Problemy finansowe, seniorzy w A Klasie. To koniec „Granicy”?

Granica: Problemy są po to, aby je rozwiązywać. Niektóre rozwiązują się same. Ale tak poważnie... nie ma żadnego końca, a wręcz odwrotnie, jest wiele pozytywnych zmian i ambitne plany na przyszłość.

Red.: Czyli nie jest prawdą, że otrzymana od gminy dotacja nie pozwala na funkcjonowanie klubu?

Granica: Stanowczo dementujemy te informacje. Granica nie ma problemów finansowych, które uniemożliwiłyby funkcjonowanie klubu. Oczywiście musieliśmy wiele wydatków ciąć, a wiele zoptymalizować, ale podstawowe potrzeby nie są w tej chwili zagrożone. Co więcej, dzięki zmniejszeniu dotacji, które dotknęło przecież nie tylko Granicę, klub został niejako zmuszony do – nazwijmy to – przyspieszenia koniecznej modernizacji. Dlatego w tej chwili klub przeżywa swoisty renesans. Mamy nową wizję, jasno określone cele i kilka projektów mających na celu podniesienie wartości sportowej Granicy.

Red.: Jaka to wizja i jakie projekty?

Granica: Wizja i zarazem sportowy cel jest jasny i zależny od wieku naszych zawodników. Jeżeli chodzi o dzieci i młodzież w wieku 11-16 lat, celem jest unormowanie sytuacji dotyczącej ciągłości w nakładaniu się roczników w drużynach młodzieżowych, w tym przywrócenie od nowego roku drużyny trampkarzy. Celem dalszym jest natomiast wejście i stałe utrzymanie jednej drużyny młodzieżowej na szczeblu rozgrywek Ligi Wojewódzkiej. Jeżeli chodzi o dzieci młodsze, do wieku orlika czyli do 10 lat,

celem jest przede wszystkim promowanie sportowego stylu życia oraz radości z gry w piłkę nożną wśród jak największej ilości dzieci. Przechodząc do naszych działań, sztandarowym projektem jest oczywiście powołanie do życia „APG Bogatynia”, czyli Akademii Piłkarskiej Granica Bogatynia. Podpisanie umowy o współpracy z WKS „Śląsk” Wrocław, dzięki której uzyskaliśmy dostęp do profesjonalnych materiałów szkoleniowych, możliwość podnoszenia kwalifikacji trenerów oraz cenne kontakty umożliwiające konsultacje, wsparcie i kontynuację szkolenia dla naszych najzdolniejszych zawodników. Nasz klub zgłosił również akces do innowacyjnego ogólnopolskiego programu certyfikacji szkółek piłkarskich PZPN.

Red.: Zatem cele stricte sportowe stawiacie tylko w przypadku drużyn dzieci starszych i młodzieży?

Granica: Oczywiście, że nie. Jednak osiąganie celów sportowych w drużynach dziecięcych, to nie zaspokajanie ambicji i wynikająca stąd presja działaczy, trenerów, a nawet rodziców na wynik. Celem sportowym powinien tu być wszechstronny rozwój młodego zawodnika, poprzez jego umiejętne wspomaganie, motywowanie oraz zwiększanie otwartości i pewności siebie. Właśnie to te cechy pozwolą dziecku na odważną i kreatywną grę na boisku, ale przydatne będą również w szkole i życiu codziennym. Zbyt duża presja zewnętrzna na wynik u młodszych dzieci jest bardzo szkodliwa. Niewłaściwe podejście do celu sportowego w drużynach dziecięcych podsumuję tak: przykro jest patrzeć, kiedy – podkreślmy to „słabsze” dzieci spędzają cały turniej na ławce rezerwowych,

ponieważ ktoś za jedyny cel uznał zajęcie I miejsca. To ślepa uliczka, w której zniszczono talent niejednego dziecka. Proszę mi wierzyć, dzieci same z siebie chcą wygrywać i najlepiej, jeśli nikt im w tym nie przeszkadza poprzez stwarzanie niepotrzebnej presji, wynikającej z zaspokajania własnych ambicji. Trochę inaczej jest w grupach starszych. Tu już należy motywować i powoli hartować charakter młodego zawodnika, między innymi poprzez umiejętnie stawianie sportowych wyzwania. Stąd – co do zasady – presja na osiągnięcie wyniku powinna wzrastać proporcjonalnie do wieku zawodnika. Potwierdza to sama struktura rozgrywek, gdzie do wieku orlika, czyli 10-cio latka organizowane są turnieje, które wg zaleceń PZPN-u nie powinny kończyć się tradycyjną klasyfikacją. Dopiero od wieku młodzika, czyli od 11-go roku życia dzieci biorą udział w klasyfikowanych rozgrywkach ligowych. W tych rozgrywkach nasze drużyny osiągają znakomite wyniki, zdobywając corocznie mistrzostwo lub wicemistrzostwo okręgu. Dla przykładu: miniony sezon 2018/2019 r. to dwa mistrzostwa okręgu w kategoriach trampkarz oraz junior młodszy; sezon 2017/2018 mistrzostwo okręgu w kategorii trampkarz; sezon 2016/2017 mistrzostwo kategorii trampkarz i wicemistrzostwo w kategorii młodzik. Osiągnięte wyniki oznaczają wywalczenie awansu do Ligi Wojewódzkiej, w której nasi młodzi piłkarze mieliby okazje zmierzyć się z takimi drużynami jak Śląsk Wrocław, Miedź Legnica, Górnik Wałbrzych czy Zagłębie Lubin. Byłby to ważny „krok na przód”, który na pewno przyczyniłby się do podniesienia wartości sportowej, zarówno całej drużyny, jak i poszczególnych zawodników.

Red.: Dlaczego więc drużyny Granicy nie grają w tych rozgrywkach?

Granica: Niestety od lat zmuszeni jesteśmy do składania rezygnacji z awansu. Głównie z dwóch powodów. Pierwszym, lecz nie najważniejszym, są finanse. Rozgrywki Ligi Wo-



jewódzkiej odbywają się na obszarze całego województwa, co powoduje drastyczny wzrost kosztów, związanych głównie z dojazdem na mecze. Drugi natomiast, poważniejszy problem, związany jest z niedostatkami kadrowymi, a dokładnie brakiem uzupełniania się roczników. Z tego powodu np. zamiast potwierdzenia w tym roku awansu trampkarzy do rozgrywek Ligi Wojewódzkiej zarząd musiał podjąć decyzję o wycofaniu drużyny z rozgrywek ligi okręgowej. Nie jest to zresztą tylko nasz problem i narasta on wraz z wiekiem zawodników. Realizowane projekty mają właśnie na celu przewyższenie go poprzez podniesienie atrakcyjności szkolenia dzieci i młodzieży, zwiększenie zaangażowania rodziców, a przez to budowanie dobrego wizerunku klubu jako miejsca, gdzie każde dziecko dostanie równe szanse rozwoju. Dzięki ścisłej współpracy z WKS Śląsk Wrocław pojawiła się perspektywa spróbowania swoich sportowych możliwości w klubie z tzw. „najwyższej półki”. Pierwsze efekty są już widoczne. W ubiegłym sezonie z powodu braków kadrowych drużyna młodzików trzykrotnie przegrała walkowerem z powodu niezebrania składu drużyny na zawody. W tym sezonie na mecze ligowe stawia się kadra 14-16 zawodników. Są też tego wymierne efekty. Młodzicy APG, trenowani przez Mateusza Chomicza podobnie jak Juniorzy Młodzi Jacka Panfila tuż przed zakończeniem rundy jesiennej zajmują miejsce wiceliderów swoich rozgrywek. Przede wszystkim zaś mamy coraz więcej radośnie grających w piłkę, zadowolonych i zarażonych sportem młodych zawodników. Na chwilę obecną jest ich ponad siedemdziesięciu

i to oni są przyszłością bogatyńskiej piłki.

Red.: Dobrze, a co z piłką seniorską? Mamy A klasę, co dalej?

Granica: Ależ projekt „APG Bogatynia” nie pozostaje obojętny dla piłki seniorskiej. Przecież nie wszyscy wyjadą robić karierę w ekstraklasie. Wielu młodych zawodników pozostanie. To jest problem, o którym wspominałem wcześniej. Nie da się zbudować kadry seniorskiej bez solidnych fundamentów kadrowych czyli dobrze wyszkolonych, ambitnych i związanych „uczuciowo” z klubem zawodników. Z tym problemem boryka się większość klubów niższych lig, w których bardzo często nadmierne ambicje przegrywają z realiami. Wtedy w klubie gra tzw. „armia za-

ciężna”, czyli zawodnicy z innych miejscowości związani z klubem – z reguły – gratyfikacjami finansowymi, a nie wewnętrznym przekonaniem co do reprezentowania barw klubowych. Często doprowadza to do problemów finansowych klubów i konieczności rezygnacji z zawodników tzw. „dojeżdżnych”. Tak było np. w roku ubiegłym, gdzie jedna z drużyn grająca od lat w IV lidze, z tego właśnie powodu, z dnia na dzień wyłądownała w A klasie. My to błędne podejście odrzuciliśmy i postawiliśmy tylko na naszych wychowanków. Jeszcze w sezonie 2017/2018 większość zawodników w drużynie seniorów była spoza naszej gminy, pod koniec sezonu 2018/2019 takich zawodników było jedynie dwóch. W tym sezonie mamy całkowicie nową



drużynę, w której wszyscy zawodnicy, łącznie z trenerem, są mieszkańcami Gminy Bogatynia. Co więcej, średnia wieku drużyny to 17-18 lat, a pomimo tego po 10 kolejkach nasza drużyna zajmuje całkiem przyzwoite 8 miejsce w tabeli rozgrywek A klasy – to dobrze wróży na przyszłość. Wierzymy zresztą, że wprowadzane

obecnie zmiany zaprocentują dopiero w przyszłości. Korzystając z okazji zachęcamy wszystkie dzieci i młodzież do wstąpienia do APG Bogatynia. Jeśli chcesz spróbować swoich sił w piłce nożnej – przyjdź na trening, ciesz się grą i zacznij swoją piłkarską przygodę z najlepszymi.

Red.: Dziękujemy za rozmowę.

Komedia pomyłek w BOK

„JOJO”

W poniedziałek, 23 września 2019 r., w sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka Kultury odbył się spektakl komediowy w gwiazdorskiej obsadzie pt.: „JOJO”.

Spektakle teatralne cieszą się olbrzymią popularnością wśród bogatyńskiej publiczności. Nie inaczej było tym razem, a potwierdzeniem była wypełniona po brzegi sala widowiskowa Bogatyńskiego Ośrodka Kultury. Mąż, żona, kochanek i chatka w ciemnym lesie. W takiej scenerii odbywała się historia poruszająca

stary jak świat temat trójkąta, domniemywanej zdrady oraz towarzyszących im wielkich emocji. Wystąpili: Edyta Olszówka, Michał Piela i Lesław Żurek. Autor: Piotr Chrzan. Reżyseria: Jacek Jabrzyk.

Serdecznie dziękujemy wszystkim za przybycie i zapraszamy na kolejne spektakle teatralne do Bogatyńskiego Ośrodka Kultury.



Święto Chleba

4 października w Działoszynie odbyło się Święto Chleba, którego organizatorem od lat jest prężnie działające tam Koło Gospodyń Wiejskich.

Spotkanie poprzedziła msza święta, odprawiona przez ks. Ryszarda Kulpe - proboszcza Parafii św. Bartłomieja w Działoszynie.

Wydarzenie to przybliżyło nam bogatą tradycję piekarnictwa, ale jest również okazją do zaprezentowania wyrobów przez lokalne piekarnie. Podczas spo-

tkania Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Wojciech Błasiak podziękował za dotychczasową współpracę, a także przygotowanie tego wspaniałego święta, wręczając okolicznościowe dyplomy. Święto Chleba jest zwieńczeniem ciężkiej pracy rolników i piekarzy, a jego kolejne obchody stały się oryginalną atrakcją naszej gminy.





Jedność w różnorodności Trójstyku

Jednota v rozmanitosti Trojzemí

Einheit in der Vielfalt im Dreiländereck

Dzień Seniora w Hradku

11 października 2019 r. w Domu Kultury Beseda w Hradku nad Nisou świętowano Międzynarodowy Dzień Seniora.

Tegorocznym motywem przewodnim balu z okazji Dnia Seniora były bajki, w związku z tym część uczestników pojawiła się w przebraniach. Dojrzały mieszkańcy z Czech, Niemiec i Polski bawili się wspólnie przy muzyce zespołu Mix Music. Gminę Bogatynia

reprezentowali członkowie Klubu Seniora Serbinów przy Radzie Osiedlowej Nr 7 oraz Klubu Nauczycielskiego „IZIS”, Klubu Puszystych, a także przedstawiciele Miasta i Gminy Bogatynia – koordynatorzy polsko – czeskiego projektu „Jedność w różnorodności Trójstyku”. Kolejny raz udowodniono, że seniorzy, mimo dojrzałego wieku, czują się świetnie, są bardzo aktywni i potrafią się integrować.



Spotkanie wielopokoleniowe w Bogatyni

W ramach polsko – czeskiego projektu „Jedność w różnorodności Trójstyku” odbył się 10 października 2019 r. „Międzynarodowy Dzień Seniora – spotkanie wielopokoleniowe w Bogatyni”.

Integracyjne spotkanie wielopokoleniowej grupy mieszkańców trójstyku poprzedziły sceniczne występy. Pokaz

amatorskiej twórczości artystycznej zaprezentowały barwne grupy seniorów oraz mniejsza liczebnie grupa dzieci i młodzieży. Spotkanie było okazją do wypromowania talentów, pokazania historii i kultury poszczególnych regionów jako ważnego elementu integracji oraz współpracy transgranicznej.



Odpust Ekumeniczny Kopaczów – Oldřichov

W pierwszą sobotę października, w ramach tego samego projektu: „Jedność w różnorodności Trójstyku” odbył się w Kopaczowie XVIII Europejski Odpust Ekumeniczny Kopaczów – Oldřichov – integracyjna uroczystość dla mieszkańców trójstyku.

Byli i obecni mieszkańcy przygranicznych miejscowości

Kopaczów i Oldřichov oraz goście z Niemiec spotkali się na moście granicznym. Następnie w uroczystym pochodzie wszyscy przeszli do Kościoła pw. św. Józefa w Kopaczowie, gdzie odbyło się Nabożeństwo Ekumeniczne, koncelebrowane przez duchownych z trzech państw. Modlitwie o pokój towarzyszyło tradycyjne podzie-



lenie się chlebem, co podkreśliło gościnność i przyjaźń trzech narodów. W dalszej części burmistrzowie Bogatyni, Hradka nad Nysą i Zittau złożyli kwiaty pod obeliskiem i tradycyjnie

już wkopali drzewko. W dalszej części uczestnicy udali się na wspólny piknik w parku, gdzie przygotowano ciepłe napoje oraz posiłek.

INTERREG V-A Republika Czeska – Polska 2014-2020 Fundusz Mikroprojektów Nisa-Nysa

Projekt *Jedność w różnorodności Trójstyku* jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz środków budżetu państwa za pośrednictwem Euroregionu Nysa

Projekt *Jednota v rozmanitosti Trojzemí* je spolufinancován Evropskou unií v rámci Evropského fondu pro regionální rozvoj a státního rozpočtu prostřednictvím Euroregionu Nysa



PRÉKRAČUJEME HRANICE
PRZEKRACZAMY GRANICE
2014—2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

EUROREGION
néisse-nisa-nysa

Zittau
Bogatynia
Hrádek nad Nisou
Związek Miast - Mały Trójkrój

PASOWANIE NA UCZNIÓW

Szkoła Podstawowa nr 3



Szkoła Podstawowa nr 1



Szkoła Podstawowa nr 4



Szkoła Podstawowa w Działoszynie



Szkoła Podstawowa w Porajowie





Rajd Młodzieży Szkolnej

„Kurorka”

W dniach 26-28 września 2019 r. odbyła się ostatnia - 45 edycja Jeleniogórskiego Rajdu Młodzieży Szkolnej, czyli tzw. „Kurorka”. To jedna z najbardziej cenionych imprez turystyki kwalifikowanej na terenie województwa dolnośląskiego, przeznaczona dla dzieci i młodzieży.

Bogatynię reprezentowały cztery drużyny, które doskonale poradziły sobie na trasie rajdu, zajmując następujące lokaty: na trasie nr 3: **I miejsce** zajęła drużyna ze szkoły Podstawowej nr 3 w składzie: Zuzanna Pająk, Anna Listkiewicz, Antonina Chojnacka, Martyna Fuławka, Sylwia Piechurska, Oliwia Piwowarska, Michał Fuławka, Bartosz Kołodziej, Tristan Temporale i Wojciech Pająk. Opiekunem zespołu była pani Aneta Dziurdź.

II miejsce wywalczyła drużyna ze Szkoły Podstawowej nr 1 w składzie: Oliwia Jurewicz, Oktawia Zaremba, Zosia Adamczewska, Zosia Olejarz, Weronika Sułkowska, Majka Dudzińska, Karolina Płatkowska, Natan Bark i Miłosz Rusiecki. Opiekunem drużyny była pani Ewa Hołowińska. Na trasie nr 4 zaszczytne **I miejsce**

i puchar otrzymała drużyna absolwentów i obecnych uczniów w składzie: Anna Dobrowolska, Paulina Jankowiak, Zofia Łyp, Monika Olejarz, Natalia Urban, Bartłomiej Piórkowski, Jakub Purzycki, Bartosz Zasadzki, Karol Ociepka, Agata Dżaman, Angelika Frankowska, Damian Bojarun, Wiktoria Pocztańska, Natalia Sala, Daniał Otulak, Jakub Kozakiewicz, która reprezentowała Szkołę Podstawową nr 4. Opiekunkami drużyny były panie Anetta Adamska i Katarzyna Krawczenko.

Szczególne gratulacje należą się pani Katarzynie Krawczenko, która otrzymała specjalny medal - podziękowanie od komandora rajdu za wieloletnią współpracę.

Zapraszamy do obejrzenia galerii zdjęć z tej imprezy na stronie www.bogatynia.pl

„Dobrem Zwycięzać”

14 października w kościele pw. św. Bartłomieja w Działoszynie odbył się spektakl słowno-muzyczny pt. „Dobrem zwyciężać”, poświęcony pamięci błogosławionego ks. Jerzego Popiełuszki w 35 rocznicę jego męczeńskiej śmierci.

Koncert wykonało trzech artystów: Jerzy Zelnik (słowo), Robert Grudzień (organy) i Gieorgij Agratina (cymbały, fletnia Pana). Scenariusz autorstwa ks. prof. Jana Sochonia oraz Jerzego Zelnika oparty został na wspomnieniach o legendarnym kapelanie „Solidarności” i fragmentach jego homilii z okresu stanu wojennego.

O spektaklu, który został ciepło przyjęty przez widzów w wielu miastach Polski, w materiałach promocyjnych organizatora możemy przeczytać m.in.: „Czasy, w jakich żyjemy domagają się szczególnych przewodników duchowych. Jednym z nich jest nadal ks. Jerzy Popiełuszko. Rozważanie jego przesłania oznacza powrót do zapoznanych wartości ewangelicznych. Pozostaje on patronem i świętym na czas nowego tysiąclecia. Patron to ktoś, kto wspiera. Albowiem

wielu mu współczesnych go nie rozumiało, pozostawiając go w opuszczeniu”. Dalej możemy przeczytać o ks. Popiełuszcze, że „Zginął nie tylko za Polskę, solidarność, ale za prawdę Chrystusową, dająca autentyczną wolność. Całą mocą swej ewangelicznej odwagi wskazywał, że trzeba zwyciężać lęk, gdyż religia chrześcijańska nie jest religią strachu, ale religią miłości. Pokazujemy, że to co mówił i czynił pozostaje nadal aktualne, godne przynajmniej duchowego naśladownictwa. Chcemy przypomnieć atmosferę tamtych, solidarnościowych lat, z nadzieją, że to co dobre i Boże nigdy nie ulega zapomnieniu i przekreśleniu”.

Po spektaklu można było zobaczyć autobiografię Jerzego Zelnika „Szczerze nie tylko o sobie” i uzyskać autograf artysty, a także zakupić płyty CD.



Z pola do muzeum

W muzeum narodowym w Szreniawie k. Poznania będzie można obejrzeć eksponat z naszej gminy.

Bogatynia kojarzy się, i słusznie, z przemysłem wydobywczym i energetycznym. Jednak to nie stare narzędzia górnicze trafiły stąd do wielkopolskiego muzeum a... sadzarka ziemniaków! Leciwe, „państwowe urządzenie”, z którego onegdaj korzystali rolnicy z północnej części gminy, na zasłużonej emeryturze niszczało na polu w Lutogniewicach. Zajęto się

nim, bowiem wraz z kilkoma innymi, wyeksploatowanymi maszynami rolniczymi, widniało w ewidencji gminnych środków trwałych. Ponieważ najwyczejniej w świecie, szkoda było zabytkowy już sprzęt zlikwidować, tutejszy magistrat skontaktował się z Muzeum Narodowym Rolnictwa i Przemysłu Rolno-Spożywczego w Szreniawie.



Instytucja ta, dysponując przesłanymi przez urząd zdjęciami, po posiedzeniu komisji pozytkiwania muzealiów, wykazała zainteresowanie sadzarką. W ub. piątek, prosto z pola,

odebrał ją kustosz, dr Mariusz Niestrawski. Tak oto zaczęło się drugie życie sadzarki ziemniaków, a od piątku właściwie sadzarki pyr :)

„Śpiewający Seniorzy”

10 października 2019 r. w Bogatyńskim Ośrodku Kultury odbył się XIV Międzynarodowy Festiwal Piosenkarzy Dojrzałych „Śpiewający Seniorzy”.

Już XIV raz w zmaganiach konkursowych wzięły udział osoby, dla których śpiew to pasja wypełniająca wolne chwile, pozwalająca na wspólne spotkania i czynne uczestnictwo w życiu społeczności lokalnej. Uczestnicy propagując amatorską działalność artystyczną podarowali zgromadzonym na sali słuchaczom chwileczkę zapomnienia, prezentując utwory

domowym Festiwalu Piosenkarzy Dojrzałych „Śpiewający Seniorzy” wzięło udział 250 wykonawców, zaś łącznie w sali widowiskowej gościliśmy około 300 widzów. Prezentacje sceniczne oceniało jury w składzie: Katarzyna Siedlak – wokalistka współpracująca z wieloma zespołami, m.in. z Big-Bandem Elektrowni Turów – przewodnicząca jury, Je-



o tematyce ludowej, folkowej, popularnej zagranicznej oraz polskiej. Podczas Festiwalu, specjalnie dla publiczności, przeprowadzony został konkurs „Zgaduj, zgadula”, którego laureaci otrzymali drobne upominki. Imprezę rozpoczął występ Orkiestry Dętej KWB Turów. W XIV Międzynarodowym

Festiwalu Piosenkarzy Dojrzałych wzięło udział 250 wykonawców, zaś łącznie w sali widowiskowej gościliśmy około 300 widzów. Prezentacje sceniczne oceniało jury w składzie: Katarzyna Siedlak – wokalistka współpracująca z wieloma zespołami, m.in. z Big-Bandem Elektrowni Turów – przewodnicząca jury, Je-

dy” z Ukrainy. Przez ponad godzinę oglądaliśmy wspaniały spektakl taneczny, pełny tańców ludowych i popularnych z całego świata, w wykonaniu dzieci i młodzieży z Rodzinnego Domu Dziecka z Kiwercy (Ukraina). Było to wspaniałe, kolorowe i wzruszające widowisko. Wszyscy uczestnicy festiwalu na koniec otrzymali słodkie upominki oraz dyplomy, a laureaci dyplomy oraz puchary.

Kategoria soliści: 1 miejsce – Hendrik Bonthuis z Czerwonej Wody, 2 miejsce – Waldemar Sikora z Pieńska, 3 miejsce – Urszula Lipska z Czernej, Wyróżnienie - Stefania Cieśla z Henrykowa, Wyróżnienie - Henryk Baliński ze Zgorzelca. Kategoria duety: 1 miejsce - Urszula Lipska i Franciszek Złotek z Czernej, 2 miejsce - Halina Gancarz i Edward

Drewicz z Pieńska, 3 miejsce - Krystyna Jawor i Maria Aleksandrowicz z Jeleniej Góry. Kategoria zespoły: 1 miejsce - Chór Środowiskowy „Harmonia” z Nowogrodźca, 2 miejsce - Zespół Wokalny „Amazonki” z Bogatyni, 3 miejsce - Kapela Folkowo-Ludowa „Smolniczanie” ze wsi Smolnik, Wyróżnienie - Zespół Ludowy „Lasowianie” z Pieńska, Wyróżnienie - Zespół „Grupa Grażynki” z Węglińca, Wyróżnienie - Zespół Wokalny „Agat” z Jeleniej Góry.

Serdecznie gratulujemy wszystkim laureatom oraz uczestnikom XIV Międzynarodowego Festiwalu Piosenkarzy Dojrzałych „Śpiewający Seniorzy” i zapraszamy za rok na kolejne muzyczne zmagania!

Organizator festiwalu: Bogatyński Ośrodek Kultury.

Współorganizator: Miasto i Gmina Bogatynia.

Patronat honorowy: Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia.

Sponsor: PGE GiEK S.A.



Złote Gody



Złote Gody to święto nie tylko zgodnych małżonków, ale także ich rodzin i przyjaciół.

Para, która wspólnie przeżyła pół wieku, niezmiennie od lat dzieli się radościami, ale również stawia czoła codziennym trudnościom i troskom. Niewiele jest rzeczy tak cennych jak złoto, dlatego właśnie święto 50-tej rocznicy pożycia małżeńskiego nazwano Złotymi Godami.

4 października w sali ślubów bogatyńskiego urzędu tak dostojni Jubileusz świętowali: Państwo Józef i Aleksandra Rzeźnikowie, Państwo Stanisław i Krystyna Jastrzębscy, Państwo Ryszard i Halina Jachimowiczowie, Państwo Zbigniew i Barbara Olejarzowie, Państwo Czesław i Stanisława Ćmilowie, Państwo Marian i Urszula Kramarzewscy oraz Państwo Edward i Maria Melechowie.

Czcigodnym jubilatom życzymy zdrowia i wszelkiej pomyślności na dalszej, wspólnej drodze życia.



Setne urodziny pani Zofii Żeglin

Jubileusz stu lat życia to niecodzienna i niezwykle doniosła okoliczność. 23 października swoje setne urodziny obchodziła mieszkanka Wyszkowa, sybiraczka - pani Zofia Żeglin.

Na uroczystość jubileuszową przybył Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Wojciech Błasiak oraz naczelnik Wydziału Spraw Obywatelskich Łukasz Roszkowski. Burmistrz złożył jubilatce życzenia, wrę-

czył kwiaty oraz upominek, a także przekazał okolicznościowe listy gratulacyjne, które pani Zofii przesłali: Prezes Rady Ministrów Mateusz Morawiecki oraz Wojewoda Dolnośląski Paweł Hreniak.

Życzenia złożyła również kierownik placówki KRUS w Lubaniu Lucyna Klusik.

W uroczystości wzięli udział przedstawiciele Bogatyńskiego

koła Sybiraków z prezes Zofią Kulikowską.

Pani Zofii życzymy wszyst-

kiego najlepszego, aby kolejne lata upływały w zdrowiu i szczęściu, by każdy dzień był pogodny i radosny.



Używasz oleju opałowego?

Koniecznie przeczytaj!

Zgodnie z nowymi przepisami, dotyczącymi sprzedaży oleju do celów opałowych od 1 września 2019 r., osoby fizyczne i podmioty gospodarcze, które będą kupować ten olej są zobowiązane do zarejestrowania posiadanych urządzeń grzewczych (pieców).

Do kiedy należy się zarejestrować?

Do 31 marca 2020 r. będzie można kupić olej opałowy na dotychczasowych zasadach, czyli bez konieczności rejestracji urządzenia grzewczego w urzędzie skarbowym. Nie warto jednak odkładać tej czynności na ostatnią chwilę, zwłaszcza, że termin ten przypada w sezonie grzewczym.

Co należy zrobić?

Osoby lub podmioty, które będą chciały od 1 września 2019 r. kupić olej opałowy na nowych zasadach, tj. potwierdzać odbiór i składać oświadczenie o przeznaczeniu elektronicznie w systemie monitorowania przewozu towarów (SENT), powinny najpierw złożyć, m.in. elektronicznie zgłoszenie rejestracyjne uproszczone AKC-RU we właściwym w sprawach akcyzy urzędzie skarbowym, aby uzyskać status tzw. użytkownika podmiotu olejowego (ZPO).

Zgodnie z nowymi regulami, osoby i podmioty używające, które będą kupować olej opałowy, zobowiązane są do zarejestrowania posiadanych urządzeń grzewczych (pieców) we właściwym do wykonywania zadań w zakresie akcyzy urzędzie skarbowym.

Po rejestracji podmioty te uzyskają od naczelnika urzędu skarbowego potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia rejestracyjnego uproszczonego, które będzie zawierać numer identyfikacyjny każdego miejsca, w którym znajduje się urządzenie grzewcze stacjonarne, a w przypadku urządzeń grzewczych niestacjonarnych (nagrzewnice, osuszacze) - numer identyfikacyjny tego urządzenia.

Dostawa olejów będzie możliwa wyłącznie do miejsca wska-

zanego przy rejestracji jako miejsce, w którym znajduje się urządzenie grzewcze stacjonarne albo w przypadku urządzenia grzewczego niestacjonarnego - do miejsca, w którym aktualnie się ono znajduje, o ile podmiot używający olej opałowy poda numer identyfikacyjny takiego urządzenia nadany przy rejestracji.

Uwaga!

Numery identyfikacyjne, należy podać sprzedawcy oleju przy składaniu zamówienia. Po dostawie oleju trzeba będzie również elektronicznie potwierdzić ilość odebranego oleju opałowego.

Kto musi zarejestrować urządzenia?

Każdy, kto chce nabywać olej opałowy do celów grzewczych, aby użyć go w posiadanych urządzeniach grzewczych.

Czy należy podawać sprzedawcy numer identyfikacyjny?

Gdy nie przekazemy sprzedawcy przy zamawianiu oleju opałowego numeru identyfikacyjnego, wówczas nie będziemy mogli kupić tego paliwa, ponieważ sprzedawca odmówi jego dostawy.

Kiedy można kupić olej opałowy bez rejestracji w urzędzie skarbowym?

Jedynym przypadkiem, kiedy można będzie kupić olej opałowy bez uprzedniej rejestracji urządzeń grzewczych w urzędzie skarbowym, będzie zakup oleju w punktach sprzedaży detalicznej maksymalnie 100 kg lub 100 litrów oleju jednorazowo w opakowaniach jednostkowych, które zawierają nie więcej niż 30 kg lub 30 litrów każde - w takim przypadku konieczne będzie przekazanie sprzedawcy

informacji o rodzaju, typu, mocy i liczbie posiadanych urządzeń grzewczych, a w przypadku osób fizycznych nieprowadzących działalności gospodarczej okazania dokumentu potwierdzającego tożsamość.

Gdzie rejestrować urządzenie?

Zarejestrować należy w urzędzie skarbowym właściwym w sprawach podatku akcyzowego - nie każdy urząd skarbowy zajmuje się akcyzą. Wykaz urzędów skarbowych oraz terytorialny zasięg ich działania określa załącznik do rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 21 lutego 2017 r. w sprawie właściwości urzędów skarbowych i izb administracji skarbowej w zakresie akcyzy (Dz. U. poz. 371). Osoby fizyczne wybierają akcyzowy urząd skarbowy właściwy dla adresu ich miejsca zamieszkania albo miejsca pobytu, natomiast osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej - urząd właściwy dla miejsca ich siedziby, a podmioty aktualnie zarejestrowane dla potrzeb akcyzy wybierają właściwy dotychczasowo urząd skarbowy.

Jak dokonać rejestracji?

Możesz:

- zgłosić elektronicznie za pośrednictwem portalu PUESC <https://puesc.gov.pl/>. Osoby fizyczne będą mogły też zarejestrować się korzystając z Portalu Podatkowego na stronie www.podatki.gov.pl w zakładce „Akcyza”, natomiast podmioty gospodarcze będą mogły dokonać rejestracji korzystając z Portalu Podatkowego po 1 września 2019 r. - w przypadku zgłoszenia elektronicznego, potwierdzenie przyjęcia zgłoszenia rejestracyjnego uproszczonego AKC-PR/U wydane zostanie on-line.

- wybrać tradycyjny, papierowy formularz zgłoszenia rejestracyjnego uproszczonego (druk AKC-RU/AKC-ZU ewentualnie z załącznikiem AKC-RU/A), który składa się we właściwym w sprawach podatku akcyzowego urzędzie skarbowym. Po prawidłowym złożeniu zgłoszenia naczelnik urzędu skarbowego w ciągu 7 dni wyda dokument potwierdzenia przyjęcia zgłoszenia rejestracyjnego uproszczonego (druk AKC-PR/U),

w którym wskazane będą numery identyfikacyjne urządzeń grzewczych (dla urządzeń niestacjonarnych) lub miejsc, w których się one znajdują.

Uwaga!

Osobom fizycznym i podmiotom, które nie prowadzą działalności gospodarczej, do złożenia uproszczonego zgłoszenia rejestracyjnego przez PUESC wystarczy konto proste.

Jakie dane należy podać w zgłoszeniu rejestracyjnym uproszczonym?

W zgłoszeniu, poza swoimi danymi adresowymi, należy podać miejsca instalacji użytkowanych urządzeń grzewczych oraz informacje o wszystkich posiadanych urządzeniach, zarówno stacjonarnych, jak i niestacjonarnych (mobilnych).

W przypadku miejsc zainstalowania urządzeń grzewczych stacjonarnych należy podać dodatkowo dane geolokalizacyjne (współrzędne geograficzne) tych miejsc - w przypadku zgłoszeń elektronicznych, po wpisaniu adresu miejsca wystarczy wybrać opcję „pobierz współrzędne”. Przy wypełnianiu formularzy papierowych dla ustalenia współrzędnych geolokalizacyjnych można skorzystać z aplikacji nawigacyjnych lub elektronicznych map, gdzie po kliknięciu we właściwym miejscu na mapie pojawiają się, np. takie dane 52.549730, 19.732958 albo poprosić o pomoc w urzędzie skarbowym.

W przypadku urządzeń grzewczych należy podać ich rodzaj, typ i moc oraz przewidywaną ilość zużywanego oleju rocznie przez każde urządzenie grzewcze. Ilość tę należy wskazać orientacyjnie, np. na podstawie średniego zużycia z lat poprzednich.

Jak często należy składać zgłoszenie rejestracyjne uproszczone?

Zgłoszenie składa się jednorazowo, a o ewentualnych zmianach zawartych w nim danych (np. o wymianie pieca) lub o zaprzestaniu użytkowania danego urządzenia grzewczego należy poinformować naczelnika urzędu skarbowego w ciągu 7 dni od zaistnienia takiego zdarzenia. Do zgłaszania zmian służy ten sam formularz AKC-RU/AKC-ZU.

„Ciało i Dusza”

Małymi krokami zbliża się IX Festiwal Kobiet i Rodziny. W tym roku startujemy w połowie listopada. Impreza ta na stałe zagościła w bogatyńskim kalendarzu wydarzeń kulturalnych.

Uczestnicy poprzednich edycji spędzili aktywnie czas goszcząc na różnych warsztatach oraz szkoleniach. Tym razem nie będzie inaczej. Wybór warsztatów i zajęć dostosowany jest do różnych gustów i oczekiwań.

Małą niespodzianką będzie warsztat dla ojców oraz przyszłych ojców pn. „Niedaleko pada jabłko...”, to po raz pierwszy w edycji festiwalowej warsztat przewidziany tylko dla mężczyzn! Oczywiście zadbamy też o najmłodszych uczestników festiwalu na rodzinnych warsztatach układania mozaiki. Kolorowy świat Marleny Yendrochy budzi zawsze dużo twórczej, pozytywnej energii wśród rodzin wyklejających dzielnie swój mozaikowy świat.

Wielbicielki piękna będą miały

okazję poznać „rytuały pięknej kobiety oraz kobiecy świat zapachów i kolorów”.

To tylko fragmenty całego festiwalowego programu. Więcej informacji już za chwilę na stronach: ArtRadia, www.bogatynia.pl, www.bogatynia.info.pl, TV Bogatynia oraz www.bogatynia.naszabiblioteka.com

Patronat Honorowy nad całym wydarzeniem objął Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Wojciech Błasiak



13 Międzynarodowy Przegląd Twórczości Osób Niepełnosprawnych

Serdecznie zapraszamy do wysłuchania i obejrzenia prezentacji form scenicznych - tańca, kabaretu, spektakli teatralnych, śpiewu, gry na instrumentach, recytacji a także rękodzieła artystycznego - prac plastycznych, ceramicznych, fotografii, rzeźby oraz innych różnorodnych form twórczości w wykonaniu osób niepełnosprawnych.

AKTYWIZACJA, PROMOCJA, INTEGRACJA

W programie:
 15.00 - powitanie i oficjalne otwarcie przeglądu
 15.10 - prezentacje sceniczne uczestników przeglądu
 17.10 - występy taneczne w wykonaniu dzieci i młodzieży ze Studia Tańca Katarzyny Soleckiej
 17.30 - wernisaż wystawy prac wykonanych przez uczestników przeglądu
 18.00 - poczęstunek i zakończenie przeglądu

19 listopada 2019 r. godz. 15.
Bogatyński Ośrodek Kultury
 wstęp wolny

URZĄD MIASTA I GMINY PGE Górnictwo i Energetyka Konwencjonalna S.A. Bogatyński Ośrodek Kultury



Produkcja: Kanada, USA, UK
 gatunek: animacja czas: 87 min.

2-5.11.2019 8-10 i 12.11.2019
 godz. 16.00 godz. 16.00
 dubbing, 2D dubbing, 2D

Ceny biletów: 20,00 zł normalny, 15 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.



Produkcja: Polska
 gatunek: thriller czas: 95 min.

PREMIERA!
 8-10 i 12.11.2019 15-18.11.2019
 godz. 20.00 godz. 20.00
 napisy, 2D napisy, 2D

Ceny biletów: 20,00 zł normalny, 15 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.

Coś tu nie gra!

Zapraszamy do zabawy! Na przedstawionym zdjęciu dokonaliśmy małego fotomontażu. Zadaniem naszych czytelników jest odnalezienie tej zmiany. Podpowiadamy tylko, że modyfikacje w tym cyklu nie będą dotyczyć billboardów, plakatów czy ogłoszeń widocznych na zdjęciach. Na autora pierwszej prawidłowej odpowiedzi czekają 2 bilety do kina „Kadr”. W Konkursie nie mogą brać udziału pracownicy Organizatora, a także członkowie ich najbliższej rodziny. Odpowiedzi prosimy wysyłać na adres mailowy: konkurs@bogatynia.pl



Wydawca: Urząd Miasta i Gminy w Bogatyni,
 ul. Ignacego Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia

Redaguje zespół w składzie: Mirosław Drewniakki - redaktor naczelny,
 Marcin Woroniecki, Monika Sawicka, Grzegorz Urban, Piotr Grenda.
 tel. 75 77 25 270, e-mail: redakcja@bogatynia.pl